

## ESPERIENZE



# L'inglese a portata di mano

**BOLZANO** Anita ed Elke, dall'Alto Adige a Londra per offrire una nuova opportunità di internazionalizzazione ad associazioni e aziende altoatesine attraverso soggiorni linguistici e culturali cuciti su misura. Ecco la loro esperienza nella metropoli britannica e come il plurilinguismo è diventato per loro un'opportunità professionale.

**Qui** BOLZANO

**Esci  
allo scoperto.**

Per la tua pubblicità chiama:  
**MASSIMO OLIANA**  
 T 0471 081584  
 M 338 6515158  
 maxoliana@gmail.com

"Travel to Talk" è il nome dell'azienda fondata nel 2008 da Anita Hohenegger, originaria della val Venosta e ormai vera e propria londinese d'adozione. Sposata con un inglese vive a Londra da oltre dieci anni. "Il mio progetto è nato con l'idea di offrire una nuova opportunità di immersione nella cultura

Per info su Travel to Talk:

[www.traveltotalk.com](http://www.traveltotalk.com)

Per info sugli altoatesini nel mondo:

[www.suedstern.org](http://www.suedstern.org)

ra e nella lingua della capitale britannica" spiega Anita. Oltre a gruppi delle più svariate categorie professionali e associative hanno aderito alla proposta di Anita sempre più utenti privati, facendo così lievitare a ben oltre il migliaio il numero delle persone che, negli ultimi quattro anni, hanno scoperto la straordinaria metropoli anglofona grazie a "Travel to Talk". Visto il grande successo riscosso dall'iniziativa, Elke Bortolotti anche lei altoatesina trasferitasi a Londra, ha recentemente accettato l'invito di affiancare Anita nello sviluppo del progetto. "Dopo essermi occupata di marketing nel settore moda lavorando per diversi anni in Asia e Medio Oriente, ho deciso di tornare al mio ambito di interesse principale – spiega Elke –. Mi sono dedicata allo studio delle lingue durante tutto il periodo della mia formazione (liceo linguistico a Bolzano, laurea in lingue straniere e moderne a Bologna) e ho sempre desiderato poter trasferire ad altri questo mio amore per le lingue e le culture straniere". Grazie a "Travel to Talk" il soggiorno linguistico culturale è "tailor made", ovvero fatto su misura. "Nessun nostro programma è uguale all'altro e flessibilità è la nostra parola d'ordine – prosegue Anita –. Il dirigente o professionista, l'associazione, il gruppo aziendale e lo studente hanno ognuno esigenze completamente diverse che noi sappiamo come soddisfare".

**Valentina Casale**

**Premstaller**  
 GARDENHOTEL ★★★★★  
 BOZEN BOLZANO

Ambiente ideale per cerimonie, feste e cene aziendali. Giardino, grande parcheggio.  
**Aperto tutto l'anno • per domenica prenotazioni entro sabato ore 20**  
 Prenotazioni: 0471 631166 - [info@hotel-premstaller.it](mailto:info@hotel-premstaller.it)  
 Via Castel Firmiano, 27/B - 39100 Bolzano - [www.hotel-premstaller.it](http://www.hotel-premstaller.it)

## IL CONCORSO

# Futura, per i giovani

**BOLZANO** Futura, la fondazione creata per sostenere i giovani altoatesini nel mondo, bandisce nuovamente tre premi per altrettanti giovani che si sono professionalmente distinti all'estero.

L'obiettivo è semplice, ma importante: sostenere la carriera dei giovani che hanno lasciato la loro terra natale, l'Alto Adige, per realizzarsi professionalmente in un altro Paese. La Fondazione, costituita

22 anni fa dall'Unione Albergatori e Pubblici Esercenti (Hgv) e dalla casa editrice Athesia, fino ad oggi ne ha sostenuti circa 60, impegnati in settori diversi (www.stiftung-futura.bz alla voce "tutti i premiati"). "È bello osservare che i giovani dai

so rinomate università o istituti di ricerca all'estero o rivestono ruoli di responsabilità in Alto Adige", dice soddisfatta la presidente della giuria Inga Hosp.

Ma quello di Futura non è un impegno meramente di sostegno. "Molti genitori – spiega Inga Hosp – consigliano giustamente ai propri figli di aprirsi al mondo, per poi stupirsi magari quando essi si sentono a casa all'estero e non ritornano più. In Alto Adige si parla pubblicamente di 'brain drain', del problema della fuga di cervelli.



## COME PARTECIPARE

**I candidati devono soddisfare i seguenti requisiti di ammissione:**

- non aver compiuto i 40 anni al termine di presentazione della candidatura;
- vivere e lavorare all'estero o al di fuori della Regione Trentino-Alto Adige da almeno tre anni;
- essersi contraddistinti per meriti particolari durante la formazione o nella vita professionale;
- aver completato gli studi,
- essere emotivamente legati all'Alto Adige.

**Alla documentazione per la candidatura vanno allegati:**

curriculum, foto tessera, copie dei diplomi, pubblicazioni, descrizione di un progetto attuale, descrizione degli obiettivi per il futuro

**Termine per la presentazione della candidatura:** venerdì 31 agosto 2012

**Riferimenti:**

Unione Albergatori e Pubblici Esercenti (Hgv), Christoph Ladurner, via Macello 59, Bolzano

Telefono: 0471 317700

Email: Projektmanagement@hgv.it

Sarebbe quindi da un lato importante non perdere le tracce dei nostri giovani migranti e dall'altro richiamare la loro attenzione verso il paese d'origine, per concilia-

re possibili occasioni interessanti con buone prospettive per la loro carriera professionale. 20 anni fa fu questa l'idea della Fondazione, che ora porta il nome Futura".

# ABBIAMO SPACCATO IL CAPELLO A METÀ

## PAGHI LA METÀ

### 50% SUL MATERASSO

Se acquisti una camera o cameretta del valore minimo di € 1.500

### 50% SUL TAPPETO

Se acquisti un salotto in pelle o stoffa del valore minimo di € 1.500 o tavolo con sedie Calligaris del valore minimo di € 1.500

### 50% SU ELETTRODOMESTICI

Se acquisti una cucina Lube o Aran completa di 4 elettrodomestici Candy

**36 mesi ad interessi zero** tan 0% taeg variabile, massimo 7,71%

Vedi regolamento promozione esposto in negozio

www.studiokappa.com

# T TRAMONTIN

LAVIS (TN) Via Nazionale, 154 - Tel. 0461.240666 - www.tramontin.it

Seguici anche su facebook

